

共建和谐美丽城市 共创幸福美好生活

“百姓艺苑”打造“群文年终盛宴”，YOUNG剧场推出公共活动搭建中外文化交流的桥梁

“家门口的艺术大餐”人人可享

剧《向晚》，均为亚洲首演。

“戏剧最大的魅力在于能凝聚不同国家的观众。”在 YOUNG 剧场举办的白俄罗斯共和国戏剧院媒体分享会上，院长兼导演斯维特兰娜·瑙缅科(Sviatlana Navumenka)分享了此次携作品来沪的初衷：希望将白俄罗斯当代戏剧的代表成果呈现给中国观众，与更多戏剧爱好者开展真诚的对话。

《我的故乡》与《向晚》能够登陆 YOUNG 剧场，源于一次偶遇。“一年前，我在柏林邵宾纳剧院看戏时，邻座是一位白俄罗斯女孩，我们聊了起来，后来成了朋友。”YOUNG 剧场节目总监包含回忆道。

今年4月，这位白俄罗斯友人——白俄罗斯共和国戏剧院白俄罗斯戏剧中心主任、戏剧学硕士、剧作家阿纳斯塔西娅·瓦西列维奇(Anastasiya Vasilevich)给她发来邮件，附上了《我的故乡》与《向晚》的介绍。“一切都是这么巧。”包含说。

在白俄罗斯共和国戏剧院首度登陆中国之际，YOUNG 剧场通过一系列公共活动，搭建起中白文化交流的桥梁：

“2025秋是国际戏剧季”联合创智天地推出“大咖导赏”，特邀白俄罗斯诗人、译者白哲翔(Mikita Baravik)，解读《我的故乡》与《向晚》背后的民族叙事与文化密码；

YOUNG 剧场携手杨浦区图书馆，邀请阿纳斯塔西娅·瓦西列维奇举行讲座，梳理白俄罗斯戏剧的演进历程，探讨其在全球文化语境中的自我定位与国际对话；

YOUNG 剧场“名家工作坊”板块“YOUNG 工坊”，斯维特兰娜·瑙缅科

(Sviatlana Navumenka)带来“内在与动作；斯坦尼斯拉夫斯基X梅耶荷德”戏剧方法表演大师课，让中国观众与戏剧从业者近距离体验白俄罗斯戏剧的创作理念与表演方法；

剧院演员娜杰娅·茨维亚特科娃(Nadzeya Tsviatkova)与汉娜·列别杰娃(Hanna Lebedzeva)参与 YOUNG 剧场与杨浦区少年宫合作的“艺启大师课”，与孩子们分享专业训练与舞台经验，讲述角色塑造的创作过程，并现场教唱白俄罗斯民歌……

2025年9月至2026年2月农历春节前，YOUNG 剧场将推出超过30台100场演出。其中最令人瞩目的，是“秋是国际戏剧季”的重磅回归。两个月内，来自比利时、德国、法国、日本、白俄罗斯和中国的6国10台54场作品轮番上演——所有剧目均为上海、中国乃至亚洲首演，全国仅此一站。

据统计，三年来，YOUNG 剧场共上演699场演出，吸引线下观众27.5万人次，其中有74%的观众年龄在40岁以下——“YOUNG”不仅是名字，更成了一种真实的生态。

除了演出“持续上新”，YOUNG 剧场还推出高频次、常态化的惠民票、公益场，让艺术成了可感可触的日常，让越来越多市民成为 YOUNG 剧场的“忠实粉丝”。“我们推出了‘美育 Pro 计划’，希望通过‘月月有公益、月月有大师、月月有开放’的策划，导入优质艺术资源，让高雅艺术飞进千家万户。”YOUNG 剧场总经理王洁说，“我们始终希望，剧场不是一个高高在上的艺术殿堂，而是每一个人都能走进来的地。”

■ 汤顺佳 宗禾

本版图片由相关单位提供



偶动作，脚还要配合走位，起初很不协调。熟练之后就觉得特别有趣！以后我还想尝试皮影戏、提线木偶……”

“我们长期参与‘百姓艺苑’，木偶艺术一直很受居民欢迎。”上海木偶剧团党总支书记刘晋表示，“这次专门为孩子们原创《成长的礼物》，不同于以往成人学习现成节目的模式，是一次全新尝试。

海派木偶戏作为国家级非遗，让孩子亲身参与表演，比单纯观看印象更深刻、影响更深远。我们希望激发他们对传统艺术的兴趣，为文化传播播下种子。”

《织春》《润水悠然》《龙游湖畔》等舞蹈作品从江南文化与自然意象中汲取灵感，在上海歌舞团的创作辅导下，用当代舞蹈语汇传递传统美学的深意；大桥街道的小品《指尖上的彩虹》以幽默叙事呈现社区治理成果；平凉路街道与上海评弹团合作的《诗韵江

南》以婉转声腔展现江南韵味，引人入胜……舞台上，形式丰富的作品讲述着一个个鲜活的社区故事。这折射出一种良性文化生态的成型——市民正从被动欣赏的“观众”，转变为“文化创造者”、社区文化发展的内生力量。

“我是社区合唱队的，经常参加这类演出。”观众赵女士感慨道，“今天看了各街道的节目，很受启发。我们要向台上的团队学习，不断提升。”

未来，杨浦将继续深化院社结对，以更开放的姿态吸引社会力量参与公共文化建设，打造更多精品项目，让更多市民共享文艺发展成果，实现“人人可艺术、人人可表达、人人能为文化添彩”。

又讯 2025秋是国际戏剧季，YOUNG剧场特邀白俄罗斯共和国戏剧院，带来两部风格迥异、内涵深刻的作品——音乐戏剧《我的故乡》和舞台

“百姓艺苑”项目以“搭建共建平台、完善保障机制、提升文化品牌”为核心，通过“百姓参与、院团助力”的方式，推动艺术真正扎根社区、融入日常。18年来，“百姓艺苑”覆盖全区12个街道，与上海歌剧院、上海歌舞团、上海木偶剧团、上海评弹团、上海滑稽剧团等多家专业院团建立长期合作。院团为社区提供艺术指导、作品创排、师资培训等全方位支持，为社区文艺团队的成长奠定坚实基础。随着更多青年与青少年儿童的加入，“百姓艺苑”的辐射面得以进一步拓展。

现场，长海路街道与上海木偶剧团合作创排的青少年木偶剧《成长的礼物》令人惊喜。平均年龄仅10岁的小演员化身橙子、西瓜等角色，演绎了一段关于勇气、友情与成长的童话。

“这是我第一次演偶剧，没想到操作木偶这么难。”饰演“橙子”的夏万全小朋友兴奋地说，“手要控制木

